

Nazwa: Lektor dialogów filmowych i radiowych

Kod: 265603

Synteza: Czyta przed mikrofonem listy dialogowe do filmów obcojęzycznych; prezentuje teksty (komentarze) do filmów reklamowych, dokumentalnych, dydaktycznych i popularnonaukowych; wygłasza (odczytuje) teksty przygotowane przez dziennikarzy do zrealizowanych audycji, programów muzycznych i informacyjnych; odczytuje fragmenty prozy, recytuje wiersze i inne teksty.

Zadania zawodowe:

- zapoznajowanie się z treścią tekstu do odczytania przed mikrofonem i sprawdzenie jego poprawności językowej;
- dokonywanie analizy treściowej programu lub filmu, który jest opatrywany wygłaszanym tekstem;
- przeprowadzanie prób głosowych przed mikrofonem;
- próbne nagrywanie tekstu w studio radiowym, telewizyjnym lub na żywo;
- odczytywanie tekstu z odpowiednią intonacją i dykcją dostosowaną do treści programu, filmu itp.;
- współpraca z inspektorem emisji programu radiowego, telewizyjnego lub reżyserem dialogów do filmu;
- dbałość o kulturę słowa, sprawność aparatu głosowego, umiejętność odczytywania tekstów w językach obcych;
- współpraca z twórcami, artystami, specjalistami z różnych dziedzin nauki, producentami i dystrybutorami, oraz osobami działającymi na rzecz rozwoju kultury i sztuki;
- archiwizowanie zrealizowanych programów radiowych, telewizyjnych i filmowych;
- śledzenie wydarzeń kulturalnych, artystycznych i społecznych oraz udział w wydarzeniach i spotkaniach z ludźmi reprezentującymi dziedzinę, w której się specjalizuje.

Dodatkowe zadania zawodowe:

- nadzorowanie i szkolenie młodych lektorów;
- udostępnianiem osobom niewidomym lub słabo widzącym treści wizualnych za pomocą werbalnego opisu dzieł scenicznych, sztuk plastycznych, filmów, gier komputerowych, wydarzeń sportowych, turystycznych i widowiskowych (tzw. audiodeskrypcja).